

# Déclaration de sinistre / Schadensanzeige

Appareils électriques /  
Elektrische Apparate

**raymondlang**  
CONSEIL  
ET COURTAGE  
EN ASSURANCES

Tél.: 51 93 16 10  
Fax: 51 93 16 20  
Email: sinistre@raymondlang.lu

N° Police \_\_\_\_\_ N° Sinistre \_\_\_\_\_  
Policenummer \_\_\_\_\_ Schadennummer \_\_\_\_\_  
Agence \_\_\_\_\_ Compagnie d'assurances \_\_\_\_\_  
Agentur \_\_\_\_\_ Versicherungsgesellschaft \_\_\_\_\_

**Les pièces endommagées sont à conserver jusqu'au règlement définitif du sinistre.  
Die ersetzten Teile müssen zwecks Kontrolle durch den Sachverständigen oder die Gesellschaft aufbewahrt werden.**

## 1. Sinistre / Schadenfall

Date / Datum \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ Heure / Zeit \_\_\_\_\_  
Lieu / Ort \_\_\_\_\_

## 2. Preneur d'assurance / Versicherungsnehmer

Nom / Name \_\_\_\_\_ Tél privé / Tel Privat \_\_\_\_\_  
Prénom / Vorname \_\_\_\_\_ Tél bureau / Tel Büro \_\_\_\_\_  
Adresse / Adresse \_\_\_\_\_ Tél portable / Tel Mobil \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ Email / Email \_\_\_\_\_  
Profession / Beruf \_\_\_\_\_ Fax / Fax \_\_\_\_\_

## Banque / Bankverbindung

N° de compte IBAN / Kontonummer IBAN \_\_\_\_\_  
auprès de : / bei : \_\_\_\_\_

## Genre et usage de l'appareil endommagé / Art und Benutzung des beschädigten Gerätes

Télévision, Machine à laver, Lave-vaisselle, Réfrigérateur, ... / Fernsehgerät, Waschmaschine, Spülmaschine, Kühlschrank, ...

Marque / Fabrikat \_\_\_\_\_ Année de construction / Baujahr \_\_\_\_\_  
Type / Typ \_\_\_\_\_ N° de fabrication / Fabrikations-Nr \_\_\_\_\_  
Valeur à neuf / Neuwert \_\_\_\_\_

	OUI / JA	NON / NEIN
L'appareil bénéficie-t-il encore d'une garantie du constructeur ? Steht das Gerät noch unter Garantie ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
L'appareil a-t-il été réparé? (à joindre la facture détaillée) Wurde das Gerät repariert ? (Reparaturrechnung beilegen)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
L'appareil a-t-il été remplacé? (à joindre la facture) Wurde das Gerät ersetzt ? (Rechnung beilegen)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

